



華美銀行
EAST WEST BANK

2017年10月19日

新聞稿

請立即發佈

聯絡人：王國蘭 (Emily Wang)

資深副總裁，行銷部總監

電話： (626) 768-6266

**華美銀行2017年第三季度存、貸款雙創新高
淨利達1億3千2百70萬美元，每股獲利0.91美元
較上季度分別增長12%**

【洛杉磯訊】華美銀行之控股公司華美銀行集團 (East West Bancorp, Inc.，股票代號 EWBC，於NASDAQ交易) 10月19日公佈2017年第三季度財報，淨利達1億3千2百70萬美元，每股獲利0.91美元。第三季度平均資產報酬率 (ROA) 為1.46%，平均股東權益報酬率 (ROE) 為14.01%，平均有形股東權益報酬率為16.33%。

華美銀行董事長兼最高執行長吳建民表示，2017年第三季度每股獲利較第二季度增長12%，主要由於貸款類別的強勢成長。截至2017年9月30日，總貸款再創新高，達2百85億美元，較上季度的2百72億美元增加13億美元，年均增長率19%；總存款創新紀錄，達3百13億美元，較上季度的3百12億美元增長1億5千7百萬美元，年均增長率2%。核心存款年均增長率7%，反映出無息存款帳戶的持續成長。

吳建民指出：「第三季度的貸款增長也帶動了淨息差和收益的穩健提升。此外，我們持續保持對資產品質的審慎態度。截至2017年9月30日，非獲利資產較上季度減少12%，佔總資產0.32%。第三季度年均呆帳消除比率為0.06%。」

吳建民道：「華美銀行2017年第三季度整體財務表現良好，包括貸款、收益、淨收入和信貸品質等方面。一直以來，我們致力於發展並保持優秀的盈利能力，而本季度的成果正體現了這一營運理念。我們相信，華美銀行2,900名同仁不懈的努力和堅定的承諾，將推動華美銀行2017年盈利再創新紀錄。」



華美銀行
EASTWEST BANK

盈利表現概要：

- **獲利增長強勁** – 2017年第三季度盈利達1億3千2百70萬美元，較2017年第二季度的1億1千8百30萬美元增長12%；每股獲利0.91美元，較上季度的0.81美元增長12%。淨利和每股獲利較去年同期的1億1千零10萬美元和0.76美元分別增長20%。
- **淨利息收入和淨息差持續上揚** – 2017年第三季度淨利息收入達3億零3百20萬美元，較上季度增長1千3百10萬美元或5%。本季度貼現增值收入達4百50萬美元，第二季度為6百30萬美元。主要受貸款增長的影響，不含貼現增值收入的調整後淨利息收入為2億9千8百60萬美元，較上季度增長1千4百80萬美元或5%。第三季度淨息差為3.52%，較上季度增長0.03%；調整後淨息差為3.46%，較上季度增長0.05%。
- **收益穩步提升** – 2017年第三季度收益為3億5千2百80萬美元，較上季度的3億3千7百50萬美元增長5%。本季度期間，華美銀行出售了華美保險服務公司（East West Insurance Service, Inc.），稅前收益為3百80萬美元，或稅後每股0.02美元。不含此次出售，第三季度調整後收益為3億4千9百萬美元，較上季度的3億3千7百50萬美元增長3%，較去年同期的3億零3百50萬美元增長15%。
- **總貸款再創新高** – 截至2017年9月30日，總貸款達2百85億美元，較第二季度的2百72億美元增長13億美元，年均增長率19%，較去年同期增長15%。總貸款的持續增長得益于主要貸款業務的全面提升。
- **總存款創記錄** – 截至2017年9月30日，總存款達3百13億美元，較第二季度的3百12億美元增長1億5千7百萬美元，年均增長率2%，較去年同期增長10%。截至2017年9月30日，核心存款達2百55億美元，較第二季度的2百51億美元增長4億3千6百萬美元，年均增長率7%，主要來自無息存款帳戶，其中，部分增長被貨幣市場和定期存款的減少所抵消。截至2017年9月30日，無息存款增長5億3千2百萬美元，達1百10億美元，佔總存款的35%，上季度為34%。



華美銀行 EASTWEST BANK

- **資產品質穩定** – 截至2017年9月30日，貸款損失準備金上升至2億8千5百90萬美元，相當於持作投資（Held-for-investment, HFI）貸款總額的1.00%；上季度為2億7千6百30萬美元，或相當於持作投資貸款總額的1.02%。第三季度年均呆帳消除比率相當於平均持作投資貸款總額的0.06%，上季度為0.04%。截至2017年9月30日，非獲利資產減少至1億1千7百萬美元，佔總資產的0.32%；上季度為1億3千3百萬美元，佔總資產的0.37%。
- **資本結構穩健** – 截至2017年9月30日，華美銀行普通股每股有形權益達22.71美元，較第二季度增長4%，較去年同期增長14%。有形權益與有形資產比率為9.17%，第一類資本比率（CET1）為11.2%，總風險資本比率（Total Risk-based Capital Ratio）為12.8%。

管理階層表示，預期2017年第四季度銀行將繼續成長。華美銀行董事會將在2017年11月15日派發2017年第四季普通股股息每股0.20美元，股東將依其至2017年11月1日的持股份數獲派股息。

關於華美銀行

華美銀行集團為美國上市公司，股票代號 EWBC 在 NASDAQ Global Select Market 交易。華美銀行現為全美以華裔為主要市場規模最大的商業銀行，現有總資產 3 百 63 億美元，在美國和大中華地區共有超過 130 處服務網絡，美國市場主要分佈於加州、喬治亞州、內華達州、紐約、麻薩諸塞州、德州以及華盛頓州；在大中華地區，我們在香港、上海、深圳和汕頭都設有全方位服務的銀行，在北京、重慶、台北、廈門及廣州亦設有辦事處。華美銀行提供全方位商業和個人銀行服務，位於大華超級市場的超市分行，七天營業，週間營業到下午七時。此外，華美銀行並以中英雙語網路銀行、自動電話銀行及移動銀行提供全天 24 小時的銀行服務。有關華美銀行 2017 年第三季度財務報告及相關資料，可在該行網址 www.eastwestbank.com 查閱。

此為中文譯本，內容以英文新聞稿為準